

Največji slovenski dnevnik  
v Združenih državah  
Veja za vse leto . . . \$6.00  
Za pol leta . . . \$3.00  
Za New York celo leto . . . \$7.00  
Za inozemstvo celo leto . . . \$7.00

# GLAS NARODA

List slovenskih delavcev v Ameriki.

TELEFON: CHELSEA 3878  
NO. 228. — ŠTEV. 228.

Entered as Second Class Matter, September 21, 1933, at the Post Office at New York, N. Y., under Act of Congress of March 3, 1873

NEW YORK, MONDAY, SEPTEMBER 29, 1930. — PONDELJEK 29. SEPTEMBRA 1930

The largest Slovenian Daily in  
the United States.  
Issued every day except Sundays  
and legal Holidays.  
75,000 Readers.

TELEFON: CHELSEA 3878

VOLUME XXXVIII. — LETNIK XXXVIII.

# DOMA JE DOVOLJENO DELATI PIVO IN VINO

## SUHAŠKI RAVNATELJ WOODCOCK PODAL ZELO ZNAČILNO IZJAVA GLEDE PIVA IN SADNIH SOKOV

Doma napravljene pijače se pa ne sme prodajati. — Prohibicijski ali drugi uradniki ne smejo brez warranta v privatno stanovanje. — Odredba se tiče le neopojnih pijač, toda sodišče ima pravico določiti, kaj je opojno in kaj ne.

WASH'NGTON, D. C., 27. septembra. — Prohibicijske oblasti oziroma prohibicijski uradniki ne bodo preganjali tistega, ki bo izdeloval v svojem domu pijačo za svojo lastno uporabo. Pijača ne sme biti opojna in prodajati se je ne sme.

To važno in značilno izjavo je podal danes prohibicijski ravnatelj Amos W. W. Woodcock.

Proti postavi se pregreši le oni, ki izdeluje pijačo, katera je v resnici opojna. To je pa stvar, o kateri dolčajo oblasti oziroma porotniki. Kazni je podvržen le tisti človek, ki prodaja pijačo, katero napravi doma.

Noben suhaški agent nima pravice iti v privatno stanovanje brez warranta oziroma izrecnega sodniškega dovoljenja.

Nadalje je izjavil prohibicijski ravnatelj, da sme državljan (v svoji izjavi govoril o državljanih) doma napravljeno pijačo tudi transportirati, ako pijača ni opojna in če ne krši s tem postavnih trgovskih določb.

Woodcock ni povedal, če je državljanu dovoljeno transportirati pivo.

Volsteadova postava določa, da ne sme imeti pijača več kot pol procenta alkohola. To se pa po Woodcockovem mnenju ne tiče sadnih sokov.

Vino je dovoljeno izdelovati doma, — je rekel Woodcock, — če ni dejansko opojno. Kaj je opojno in kaj ni, o tem pa dolčajo oblasti. V Hilovem slučaju v Baltimore je porota izjavila, da vino ni bilo dejanski opojno, četudi je vsebovalo dvanaest odstotkov alkohola.

Woodcock se je vrnil danes z inšpeksijskega potovanja po Pensylvaniji, New Jersey in po Delaware.

Z oziroma na izvedbo prohibicijske postave se je tako pohvalno izrazil glede Pensylvanije in New Jersey, dočim države Delaware ni posebno pohvalila.

V Philadelphiji so zaprle oblasti v zadnjem času dvatisoč salonov. Stirinajst salonov še vedno obratuje, toda oblasti niso mogle dobiti dosedaj proti njim zadostnih dokazov.

## HOOVER SPREJEL RESIGNACIJO

WASHINGTON, D. C., 27. sept. — Predsednik Hoover je sprejel danes resignacijo zveznega okrajnega pravdnika Charlesa T. Tuttle-a, ki je bil na republikanski konvenciji države New York imenovan republikanskim kandidatom za gevernersko mesto.

## 130.000 OSEBAM PRETI LAKOTA

MONTGOMERY, Ala. 27. sept. — Tisočerim farmerjem in njihovim družinam vsega skupaj kakih 130 tisoč osebam, preti v prihodnji zimi pravcata lakota. To je ugotovil poljedeljski statistik F. W. Bist.

Valed dolgotrajne suše je bila letos tako slaba letina. Kar so farmerji pridelali, so morali pod ce no prodati. Med njimi je le malo takih ki bi zamogli opravljati razen farmerskega, kako drugo delo.

## BOLGARSKA IGNORIRA KONFERENCO

Bolgarska se ne bo udeležila balkanske konference zastran sovražnega stališča grškega časopisa.

SOFIJA, Bolgarska, 27. septembra. — Bolgarska delegacija se je v zadnjem času premisila ter se ne bo udeležila balkanske konference. Njen tajnik je izjavil, da je bila do te ga sklep prisiljena, ker je začelo grško časopisje pogrevati dogode, ki so se zavrsili pred dvajsetimi leti.

Nadalje so Bolgari izvedeli, da na konferenci ne bo prišlo na površje vprašanje glede narodnostnih manjšin.

Predsednik konference Pavanas stasi je rekel, da mu je jaka žal, ker Bolgari ne bodo navzoči ter dostavili, da se bo havila konferenca le z vprašanji, katera je mogoče lahko rešiti, dočim problem narodnosti manjšin ne nudi nikakih možnosti za ugodno in nagle rešitev.

## VOJNI VETERAN USTRELIL OČETA

Triinosemdesetletni starec je baje imel razmerje z mlado bolniško strežnico. — Policia je preprečila, da ni še nje ustrelil.

CHICAGO, Ill., 27. septembra. — Danes je sedemnajstdesetletni vojni veteran Sydre Sayre povsem hladokrvno priznal, da je ustrelil svojega triinosemdeset let starega očeta Rockwella Sayra, ki je baje imel razmerje z bolniško strežnico Alma Zschaechner, katera je stregla njegovo ohromljeni materi.

— Da, ustrelil sem ga, — je rekel policiosten, katere so poklicani sosedje — pa tudi Alma bi ustrelil, če bi ne prišla tako hitro.

Sydney je bil v svetovni vojni letalec ter je bil trikrat ranjen. Po zatrdirju njegovih dveh bratov in matere je kazal že dalj časa znake blaznosti.

V svojem priznanju pravi Sydney:

— Moj oče je Alma neprastano dvoril. Vedno je bil nosil darove: svilnate robce in parfum. Ce bi jajal denar, bi nič ne rekel. Res, da je današnji svet v tem oziru precej lahkomušen, toda moj oče je bil star nad osmdeset let ter bi se moral drugače obnašati. En strel sem mu pognal v hrbot, dva pa v prsa.

## REPUBLIKANI ZA IZVEDBO POSTAV

BOSTON, Mass. 27. Čepravnik. Na tukajšnji republikanski konvenciji je bil brez debate sprejet program, ki zahteva izvedbo vseh postav med temi tudi suhaške postave.

## SMRT ANGLEŠKEGA INŽENIRJA

KAIRO, Egipt, 27. septembra. — Danes je umrl tukaj zagotvenec smrti Sir Jonh Griffiths, ravnatelj Northon Griffiths Company. Danes zjutraj se je odpeljal s čolnom od obrežja pri San Stefano Casino. Načakrat je omržal. Ko so dosegli do njega, so ga našli ležečega v čolnu s pregrajeno glavo.

## ČEHOSLOVAKI PROTI NEMCEM

List, katerega je zaplenila policija, pravi, da morajo izginuti iz Prage tudi vsi Židje.

PRAGA, Čehoslovaška, 27. septembra. — Čehoslovaške slike so izginile iz Prage, a tudi angleški francoski in ameriški filmi morajo izginuti, — pravi v posebnem izdaji filijalni list, katerega pa je policija zaplenila potem, ko se je že zelo razširil po vsej Pragi.

List je pozval s odkritimi besedami na kampanjo, da mora biti pred 28. oktobrom, ko bo narodni praznik, Praga očiščena vseh Nemcev in Židov.

Na sestanku mestnega občinskega sveta, ki zastopa Singer, je zavestno izjavil protest. Rekel je, da je 300.000 ljudi obiskalo gledališče, čeprav je le 3000 Nemcev in Židov v vsej Pragi.

Te demonstracije so dobole posvetvence proti-nemški in proti-židovski značaj.

Dva nemška ministra v kabinetu sta zahtevala jamstva proti ponovitvi izgredov. Dr. Slavik, minister za notranje zadeve, jima je zagotovil, da bodo storjeni vsi potrebeni koraki.

Priznalo se je, da je bila neaktivnost policije kriva hitrega razširjenja nemirov. Vsled tega bodo mogoče zahtevati odstop policijskega načelnika.

Ceprav kažejo vsa znamenja, da so komunisti poslužili dobre prilike, da započne vstaja se vendar splošno pripišajo nemir češki fašistični stranki, katero vodi dr. Percer in George Striberry, prejšnji vojni minister.

Pri zaslišanju so vprizorile prisestre napade na fašizem, Mussolini ter Italijansko kraljevsko rodbino.

Državni pravnik je izjavil, da je De Rosa že pred enim letom namerno atental, da si je preskrbel ponarejene potne listine in da je stanoval pod izmišljanim imenom.

Obramba se je omrejevala izključno le na politične razloge.

Zagovornik De Rose je izjavil, da je bilo zločin delo strastnega in patriotskega fanta in da se je obratal zločin proti kraljevski hiši, ker se je slednja slepo udala fašizmu. Kralj in njegov sin sta oba slabča, ki sta prekršla ustavo, katero bi morala čuvati.

## BRUENINGOVA VLADA V STISKI

Program bo objavljen že danes. — Kancelar je odločen izvesti reforme tudi brez parlamenta.

OSTANKI ANDRERE-JA NA ŠVEDSKEM

BERLIN, Nemčija, 27. septembra. — Po objavi novega programa finančnih reform, ki pa se ne bo zavrsila pred pondeljkom, se bo kancelar Bruening posvetoval z voditelji stranki s svojim načrtom, kjer sklep bodo predvsem določali njegovo stališče.

Pogovor državnega kanclerja se bo najbrž gibal na širši podlagi ter obsegal tudi narodne socijaliste.

V političnih krogih smatrajo za malo vjetreno da bi mogel dobiti Bruening večino v parlamentu.

Položaj je bil še bolj poostren

vsled napovedanega skrčenja uradniških plač.

Stališče kabineta je treba vsled tega označiti kot skrajno ogroženo.

BERLIN, Nemčija, 27. septembra. — Ce bi državni zbor ne odobril finančnega programa Brueninga, bo enostavno naprosto predsednik načrta parlament ter mu da pravico, da izvede svoj program tudi brez parlamenta.

Prijatelj kanclerja pravijo da je bil sklenjen ta korak kot najbolj kratka pot, da se spravi nemško državo na pot gospodarskega ravnotežja.

Taka odredba bi bila seveda zelo slična diktaturi. Položaj v Nemčiji je danes že bolj zmeden kot pred raspustom parlamenta, kajti sedaj so zmagali pri volitvah fašisti ki niso dosti boljši kot njih italijanski bratci.

Danes zvečer so objavili v vladnih krogih, da ni treba pričakovati nikakve javne negotovitve pred pondeljkom.

## DR. KOROŠEC RESIGNIRAL

BEOGRAD, Jugoslavija 28. septembra. — Minister za šume in rude dr. Korošec je resigniral.

Na njegovo mesto je bil imenovan dr. Dušan Serneč, ban dravske provincije.

## ATENTATOR OBŠOJEN NA PET LET JEČE

Poskušen atentat na italijanskega prestolonašlednika je bil ugotovljen, in De Rosa je bil obšojen na pet let ječe.

BRUSELJ, Belgija, 27. septembra. — Belgijsko sodišče je danes zjutraj spoznalo krimiv mladega Italijana, ki je skušal ustreli italijanskega prestolonašlednika Umberta, soproga edine hčerce belgijskega kraljevškega para.

Napredovanje pro-nakinških sil v dogledno razdaljo od Tiensina, v vzbudilo niti protestov glede spravljivih gibanj od strani Mukdena kar nadalje znači miroljuben imenom Čang Hsue Lianga.

Zakasnela poročila iz Mukdena javljajo, da kaže napredovanje mandžurskih vojakov v Čile da se je pojavil velik spor med mandžurskim voditeljem.

Ceprav je uničenje Feng Ju Hsiana in drugih vstavnih voditeljev pustilo še vedno velikanski problem za Nanking, je vendar opaziti povsod vedje zaupanje v bodočnost.

Nanking pričakuje sedaj nastope, ko bo dovoljeno trgovina in se bodo prileči vratiti dohodki države. Tudi komunisti in banditi bodo povsod iztrebljeni.

Vang Čing Vel in drugi voditelji legiha kralja v bivši pekinški vladi so baje odpotovali proti Parizu preko Sibirije.

## V NANKINGU SO SE POMIRILI

Novo zaupanje se je pokazalo vsled optimizma med bankirji. — Mir je sedaj pred vratimi.

SANGHAJ, Kitajska, 27. septembra. — Čeprav ni mandžurski govor na Čang Hsue Liang razkril svojih menov, ko je prihral med nad provincial Cili ter se postoljil Tiensina in Pekinga, se je vendar poleg javno razburjenje radi tega.

OŠSINING, N. J., 27. septembra. — Anthony Mortelito je bil obšojen zaradi nekega umora na dogmatno jebo v Sing Singu. Pred kratkim so mu po dokazih, da je bil zaplenjen tudi v umor glavnega paznika Beccwitha, vselej cesar bi moral te dni umreti na električnem stolu.

Danes zjutraj so ga našli mrtvem na postelji. Vrat je imel zadrgnjeno z brisačo, katero je toliko časa oviral okoli vrata, da se je zadrgnula. Oblasti ne morejo dogmati, kako se mu je samomor posrečil, ker je hodila straža nepristopljivo v celico.

Nazaj je bil listek, na katerem je bilo zapisano v Italijanskem jeziku: — V smrt hočem in sicer prostovoljno.

To je v 39 letih četrti slučaj, da si je na smrt obšojen sam živelj.

## Tihotapstvo z žganjem.

PHILADELPHIA, Pa., 26. sept.

V tukajšnjem zvezdnem sodišču se je pričel včera proces proti devetim osebam, ki so otočenje, da razpolagajo s 115.000 galonami alkohola. Vlada trdi, da se je nahajal alkohol v 22 tovornih vozovih, ki so bili spravljeni v Trenton s pomočjo ponarenjih tovornih listov.

Ponaredbo so baje izvršili uradniki Ontario St. postaje.

## Neglede kje živite, v Kanadi ali Zd

# "Glas Naroda"

Owned and Published by  
SLOVENIC PUBLISHING COMPANY  
(A Corporation)

Frank Sakser, President Louis Benedik, Treas.  
Place of business of the corporation and addresses of above officers:  
216 W. 18th Street, Borough of Manhattan, New York City, N. Y.  
"GLAS NARODA"  
(Voice of the People)

Issued Every Day Except Sundays and Holidays  
Za celo leto velja list za Ameriko Za New York za celo leto \$7.00  
in Kanado \$6.00 Za pol leta \$3.50  
Za pol leta \$3.00 Za inozemstvo za celo leto \$7.00  
Za četr leta \$1.50 Za pol leta \$3.50

Subscription Yearly \$6.00.

Advertisement on Agreement.

"Glas Naroda" izhaja vsaki dan izvzemni nodelj in pravnikov.  
Dopisi brez pogresa in ostnosti se ne pributujejo. Denar naj se blagovno posiljati po Money Order. Pri spremembah kraja narocnikov, prosimo, da se nam tudi prejšnje bivalnice naznamo, da hitrejje najde moje naslovnike.

"GLAS NARODA", 216 W. 18th Street, New York, N. Y.  
Telephone: Chelsea 3578

## HITLER

Giljotina bo nastopila po zelo zgodovinskem vzglje du napram možem, ki so vprizorili nemško revolucijo iz leta 1918, če se bodo fašisti polastili vrhovne sile v državi.

To je bila slovenska napoved Adolfa Hitlerja pred pričetkom zaslisanja pred nemškim najvišjem sodiščem, ki sodi tri častnike Reichswehrja v zvezi s fašistovsko zato v nemški armada.

— Če bo naše gibanje uspešno, — je rekel Hitler sodnikom, — potem bomo ustanovili ljudski tribunal, pred katerim se bodo morali zagovarjati zločinci izza novembra 1918. Odkrito napoveduje, da se bo potočila marsikatera glava po pesku.

— V odgovor na vprašanje sodnika, je gospod Hitler odgovoril:

— Mi, narodni socijalisti, ne priznavamo pogodb, katere so bile sklenjene preko glave nemškega naroda. Tu si se hočemo boriti proti lažji vojne krivide.

Sodnik ga je nato vprašal, če namerava vprizoriti finišno revolucijo v Nemčiji.

Hitler je odgovoril, da je po njegovem mnenju to nemogoče, ker nima njegova stranka namena za revolucionarno gibanje, da pa hoče na vsak način doseči veliko moralno gibanje v miroljubnih črtah.

Hitler se je poslušil te prilike, da napade razmere pod republiko ter proslavlja fašiste.

Fašisti nameravajo vprizoriti splošno intelektualno pobudo v nemškem narodu. 107 sedežev, katere so prihrali pri volitvah v nemški državni zbor, bo brez dvoma pomnoženih na 250 pri prihodnjih volitvah.

Odločeno je zanikal, da je nameraval kršiti disciplino v Reichswehrju. Rekel je, da nasprotuje takemu ravnanju, ker ima za svoj cilj le miroljubne namene.

Fašisti, ki so polnili sodno dvorano, so navdušeno ploskali in sodnik jih je močno pokaral, češ, da ni sodišča nikaka gledališka predstava ali političen sestanek.

Več tisoč ljudi je oblegalo od sedme ure naprej častitljivo staro poslopje.

Završili so se številni spopadi med policijo ter razgretimi fašisti, ki so skušali priti v dvorano ter pozdraviti voditelja.

Nadaljnje policijske odredbe so bile potrebne, da se ohrani dostojanstvo sodišča.

Petnajst minut pred otvorjenjem seje je stopil policijski uradnik pred množico, ki je ločevala poslušalec od sodišča ter posvaril navzoče, naj ohranijo mir, ker bi bilo drugače treba uveljaviti odredbe, ki bi gotovo ne bile po godu večini poslušalev.

Opazilo se je, da je bilo to prvikrat, da so bile take odredbe potrebne pri sejah nemškega najvišjega sodišča.

Nemška vlada bo najbrž uvedla diktaturo, da zaveže Hitlerju jezik in se izogne posledicam njegovih pretenj.

## TAKSA ZA POLJUBE V ITALIJU

V Firencach je bila nedavno obsojena na 3 meseca zapava dvojica mladih ljudi, ki sta se na ulici grozoviti zločin, da sta se na ulici javno poljubila. Odvetniku, ki je branil obtočenca, se je posredilo po dolgem trudu omecti sodnika, da je izrekel kazeno pogojno za leto dni. Kako izgleda, pada težka pest fašistične pravice na vsekogar, ki daje slab vlogod drugim in širi javno pohujanje. Vendar je treba pričenititi, da sodišče ne čuva morale po vsej Italiji in enako nezanesljivo strogost. Za takšen zločin, ki sta v Firencach sledili kazeni treh mesecov, se dobi v Rimu le šestih 40 Ur. Pri občinah o teh zločinih se mora dolžno senčiti in mora napovedi istrošnega stražnika.

## BOMBAŽNI MOLJI V MASSACHUSETTS

LOWELL, Mass., 27. septembra. Tukajšnje ceste je pokriti z deseti milijoni alabamskih bombažnih moljev. Mreža je dosegla zmoči v milje dolgih vzorednih črtah ter se spustila tukaj na tla. Molji ne morejo na severu prekriti in morajo v tem času biti izkoprili.

# Dopisi.

Johnstown, Pa.

V sredo, 24. septembra, je bil položen k večnemu počitku rojak Frank Likar, ki je tako naglo preminul v slovenski dvorani v Lorain Boro. Zapusča vodo in tri nepriskrbljene otroke.

Bil je član več podpornih društev, katera so mu privedla dostenj po greb.

Par dni po njegovem smrti je bila razburjena vsa tukajšnja javnost, ker govorilo se je, da je bil ubit v dvorani Sovjetske doma. Lokalni listi so bili polni poročil o tragediji. Tudi par rojakov je bilo par dni shranjenih v mestni jetniščini, kjer so detektivi vodili preiskavo.

Edvard Shustar, ki je bil po detektivni tožbi, uboja, je oproščen vsake krivide, ker po mnenju mirovnega sodnika ni dosti dokazov, da bi ga mogli držati za veleporoto. Nikdo ni pričal, da bi bil videl pretep med pokojnim Likarjem in Shustarem.

Po mnenju zdravnika je nastopila smrt radi srčne napake. V prepiru se je razburila kri, kar je bilo preveč za slabo srce. Zdravnik ni našel nobene druge telesne poškodbe, prihajajoče od kakega udarca.

Razburjenje se je sedaj poleglo, in se vsi cutimo olajšane, ker se je izkazalo, da so bile prve vesti veliko pretirane in da ni umor, kator se je spočetka govorilo.

Frank, šel si v večnost, kjer ni več skrbni in trpljenja. Ostane mi v vedrem spominu. Naj Ti bo lahka ameriška gruda!

Družni pa izražam svoje soziale!

Math. K.

## VODA ZA VILJEMOV ČAJ

Neki dortmundski list pribuje popis bivanja bivšega cesarja Viljema v generalnem stavbu. Ko so se morali vojaki zadovoljiti z vodo in hrano, kakršna je pač bila na razpolago, je Viljem trdil, da ne more piti čaja, aka ni napravil na vodi z Potsdama, češ, da na vsem božjem svetu ni druge vode, ki bi bila tako primerna za čaj. Zato je dal ukaz, da morajo v generalnem stavbu imeti za cesarja vedno potdsamsko vodo. Po najvišjem poslju je bil osnovan cel vod vojakov, od katerih je vsak dan po dvojici bila na potu, da je prinesla količek sveže vode za najvišega vojnega poveljnika.

Viljem je sedaj že več ko 10 let na tujem in je čudno, kako le živi brez potsamske vode.

## SOVJETI ZOPER SV. PISMO

Sdvjetska vlada je izdala ukaz, da se morajo oddati vsi molitveniki in biblije. Uradi bodo poslali vse nabožne knjige v sope, novi papir pa je določen za sovjetske liste, očitki za glasila bresbožnikov. Kdo ne bi oddal nabožnih knjig, se bo moral zagovarjati pred sodiščem zavoljo pretirevolucionarnih delavnosti. Ukarj velja za pobozne knjige vseh ver. Tudi koran in talmudista izveta.

Sumi se, da je nastal oganj na podu, kjer so se nahajale kokos.

# Iz Slovenije.

Evo na divje prasiče.

Najbrj je kak kokošji tat po nepridivnosti vrzel vžigalico v silamo.

Orcništvo je takoj uvedlo preiskavo in baje že arretiralo dva osušnjence. Sreča v nesreči je, da voda Cepudrova usodno noč ni prenovevala doma, nego pri svoji hčerki v vasi, kajti sicer bi prav lahko postala tudi sama žrtev požara.

Krvava ljubezenska drama v Novem mestu.

Na Cerovcu pri Novem mestu je služboval na orčniški postaji kot kaplar 29-letni Fran Žvegl, doma iz Breznic v ptujskem srezu. Mladi simpatični orčnik je v mestu večkrat posečal gestilno pri Žeblarju, ki jo vodi Ana Zalar, pri kateri je živel mladoletna njenka nečakinja Milica Nadu, starca 17 let. Mlado dekle je bila glavna opora starci teti. Brhki kaplar se je zagledal v prijazno dekle, ki se je tudi samo zaljubilo vanj. V zadnjem času pa je prišlo med njima do razprtij, ker je Milica očitala fantu, da se zanima za tudi za druga dekle. Zvez je nasprotovala tudi njena tetka, ki je čuvala nečakinjo kot punčico svojega očesa.

Ko je Žvegl uvidel, da stoji stvar zanjal slabo, je obupal in sklenil, da napravi konec svojim srčnim mukam. Te dni je prišel k zdravniku dr. Gregoriču zaradi neke otekline, ki se mu je pojavila na levih strani ustne voline; moral bi oditi v bolnico. 12. septembra je prišel ponovno v mesto in se pustil pri brivcu Krišku obriti. Na raznega vprašanja Kriški ni dobil nobenega pravega odgovora, kar se mu je zdelelo čudno, ker je poznal Žvegl kot zgoščenega in ljubezljivega gosta. Od brivca je Žvegl odšel na tukajšnjo orčniško postajo, da se prijavil, kakov zahteva predpis, nato pa je izstopila pod očesom. Zaradi neposredne bližine izstrelka je bila glava precej razmesnjena in je smrt takoj nastopila. Pri samonikru so našli listič papirja, na katerem je nesrečni Čemažar v zmedenih besedah zatrjeval še tik pred smrtnjo svojo nedolžnost. Truplo so pozneje prepeljali v mrtvanično Šmartnem, kjer se je vrnila po pokone obdukcija.

Pozar na Količevem.

9. septembra pomoč je iz neznanega vzroka nastal oganj v lesnem stanovanjskem in gospodarskem poslopju posetnice vdove Cepudrove na Količevem. Pozar je zapadel v bližini se nahajajoči Jakob Kaplja, delavec v Bonacovi tovarni. Stekel je takoj na kraj nesreče, ker se ne morel več odpreti vrat, da bi izpustil živino, ker se je oganj bliskoma razširil na vse poslopje, ki je bila krita s silamo.

Dekle je še prihitele na ulico ter pričelo klicati na pomoč. Prihiteli so sosedje, ki so jo odpeljali v žensko bolnico. Med tem si je orčnik Žvegl pognal v gostilniški sobi iz revolverja streli v desno senco. Krogla je prodrla glavo ter izstopila nad levim sencem, nato zadelna v streli padla na tla. Oračnik se je takoj zgrudil, ves oblit s krvjo. Poklicani zdravniki in o dogodku obvestili orčništvo. Zdravnik dr. Gregorič je smrtno ranjenemu dal injekcijo, nato pa ga pustil prepeljati v kandijsko bolnico.

Zapustil je pismo, v katerem pravi, da nima več veselja do življenja, da se je hotel poboljšati in rešiti se v njej, pa ni bilo mogoče, ker ga je Milica zavrgla. Raje, kajtor da moral vse to trpeti, odhaja s tega sveta.

Razne nesreče.

Pred dnevi se je igral 13-letni posestnik sin Polner Leop. iz Sp. Hudinja v družbi nekaterih tovarnščev flobertkov. Ko je drkal flobertkov v rokah neki njegov znamenec, se je petelin nenadoma sprožil in kroglica zadelna Polnerja v levo stegno.

S hruske je padel 10-letni sin dinarice Mihael Kos iz Stenice pri Ločah in si zlomil desno nadlež.

Osemletni posestnik sin Al. Pišek iz Marije Reke se je pred dnevi igral v družbi svojega starejšega brata s sekiro in je poskušal sekati drva. Ko sta se z bratom slu-

čajno ruvala za sekiro, je ta tako nesrečno podletela, da je ostrina popolnoma presekala dečkove kete v zapestju.

— V Vojsku je padel dveletni posestnik in Tonček Prumeister, tako nesrečno z mize na tla, da si je zlomil levo nogo v stegnu. — Pri razstrelijevanju skalovja se je izredno težko poskodoval 21-letni sin malega posestnika Martin Grubin iz Kamenika. Ko je pravil in začgal neko močno mimo, je ta predčasno eksplodirala in Grubin razmesnila vso desno roko.

— Isti dan je ugriznil domači konj 53-letnega kocija Mateja Bruciča s Fužin pri Vitanju v meso leve roke.

In spoved je bila vedno dolga, dolga in natančna.

Najprej je povedala navadne grehe — da je pozabil moliti pred jedino in po jedi, da je v petek posmotco jedla govejo juho all da je včas kaj rekla čez svojo prijateljico, kar ni temeljilo na česti in gošči resnic.

In ko je povedala "tamale" grehe, je umolknila, nato pa pomembno vzdihnila.

— No, kaj še? — je poizvedoval spovednik. — Ali ste se kaj z moškimi pečali?

— Ja, — je odvrnila, — toda sam enkrat.

Nato pa je začela podrobno pripovedovati, kako jo je bil pred tri desetimi leti zapeljal sosedov sin.

— Kaj — trideset let že niste bili pri spovedi? — se je začudil spovednik.

— O najmanj stokrat sem bila.

— Pa se do danes niste se nikdar prej spovedali tega greha?

— O, vedno se ga spovedam, kadar sem pri spovedi.

— Zakaj pa? — je vpraševal začuden spovednik.

— Ker se tistega časa tako rado spominjam in tako rado govorim o tem.

Fant je snubil lepo, mlado dekle, toda lepa, mlada deklica ga ni hotela uslušati.

— Vse vam dam. — je govoril — vendar vendar moja.

Ona pa, da ne in ne.

— Zakaj imate tako trdo srce, gospodilčina? — je moledoval. — Ali sem vsaj malo upati, da se vam bo srce sčasoma nekoliko omehčalo?

— V takih slučajih — mu je ona resno odvrnila — ne poslušam svojega srca, pač pa svojo pamet.

— Ce je tako, gospodilčina, menjda ne boste jezni, ok, vas vprašam, ce se vam bo sčasoma pamet nekoliko omehčala?

In zgodilo se je nekaj, kar se dogaja sleherni dan. Rojaka je povabil avtomobil in ga tako zdela, da je lež

## KRATKA DNEVNA ZGODBA

### CREDNIK — JAKA

Za očeta ni zvedel nikoli, o mati pa je vedel le toliko, da je umrl kmalu potem, ko je njena dala življenje, po vseh pregašnjana in zaničevana. Oče župan je kiel sodrž preustniško in pankra, ki ni hotel erkiniti. Mater so pokopali na občinske stroške, otroka pa dali v rejo bajtarici Jeri, stari skop in pohlepni baburi.

Predal je otroka oče župan, bajtarici Jeri vpriča vseh občinskih mož in kar mčti slovensko. Grdo je gledal, glosno govoril in krepko pijuval ter posebej in strogo naročal bajtarici Jeri, naj otroka strogo vzgaja in ga ne crikja, da bo seme preustniško vajeno dela in za da bo, ko doraste, vsaj malo povrnilo skrb in dobro občinskih mož.

Bajtarica Jera je dobila otroka in velik papir, na katerem je bilo napisano črno na belem, da so ji občinski moži dali široto Jaka "rejo; za plačilo po prdu prvo leto tri goldinarje in vsaj dan liter mleka ki ga bo dajala vsa župnija po številkah, vsako naslednjo leto po štiri goldinarje in natančno odmerjeno mero krompirja, moke, soli in sladkorja, ki ga dajal oče župan iz svojega občinskega denarja pa otrok dopolni šesto leto, ga sprejme občina v svojo službo za srenjskega črednika.

Dopolnil je šesto leto in ostal živ, ker živel je moral, da je dobival bajtarica Jera vse v redu in pošteno ter o pravem času, kakor je bila na papirju zapisano.

Na njegov sedmi rojstni dan ga je privzela bajtarica Jera v župnovo pisarno, ker je tako naročil oče župan, ki je nalašč za to sklicati občinsko sejo. Na tej seji, ki sta jo poslušala tudi Jaka in bajtarica Jera, so občinski moži na županov predlog sklenili, da stopi Jaka v občinsko službo za srenjskega črednika, dosedanjem črednik pa naj bo povisan v občinskega pismomoto in biriča. Novi črednik Jaka bo prejemal obliko in obutev na občinske stroške iz rok očeta župana, hranila ga bo pa vsa občina po številkah.

Črednik Jaka je padel s solzami v očeh na kolenu pred očeta župana in mu poljubljal roke, kakor ga je to doma naučila bajtarica Jera z besedo in burkljami. Očeta župana pa je to tako močno ganičilo, da je predlagal štiri goldinarje nagrade bajtarici Jeri, ker je tako

lepo krščansko in v ponižnosti vzgojila občini novega srenjskega črednika.

Crednik Jaka je bil ponosen na svojo novo čast in službo. Najbolj srečen je bil na planini med hudi mi biki, pametnimi voli, pohlevnimi kravami, neugnamimi telicami, smrdečimi kozli in trapastimi ovami. Njim je govoril, njim je prepeval in jaz kazal čarovanje svoje mlade iznajdljivosti.

Crhno so mu dajali, kakor je bilo zapisano v občinskih knjigah, a ker ni bilo v njih nič zapisane, kakšna mora biti hrana, je bil pač na marsikateri številki pes boljše hranjen, kakor pa srenjski črednik. Črednik Jaka pa ni bil neumna butiča, ker ga je bajtarica Jera hranila bolj z burkljami in polenom, kot s kruhom. Zato je marsikatera kravica rade volje pustila del svojega mleka in Jakovi posodi iz ljubja, česar svojemu gospodarju ni povedala — pa ja bil mir v občini in nobena številka se ni pritoževala zaradi srenjskega črednika.

Drugi otroci so hodili v šolo, kjer jim je meñnar Haptak na svoj naen ubijal pri vojakih pridobljenico učenost. Črednik Jaka pa je pasel sam živino in drobnico v vseh številki, delal piščali ter nastavljala zanke ptičem in zajcem. Nihče ga ni učil branja pisana in računava, nihče mu ni priporovedoval o Bogu in duši — a svet se je vendar vitez, ker preje, še vedno je solnce zjutraj vzhajalo in šele zvečer zahajalo in vsem je bilo prav, ker se jim je zelo pravljeno, da je črednik Jaka, preustniško same, srenjski črednik in občinski tepec hkratu.

Dopolnil je petindvajseto leto, da sam ni vedel, kako in kdaj in tudi ni vedel, da mu je že petindvajset let. Kakor je bil ponizen in vajen samozavajevanje, vendar ni mogel in ni mogel povsem zatreti klicka narave, ki se je oglašal v njegovih zilah.

Vsajda se mu je v sreči podobila dekleta, ki je bilo hči premožnegata kmeta, občinskega moža. Dekle mu je bilo tako všeč, da se mu je zelo celo lepše, kakor poskočila na serasta telica očeta župana, kakor so oni njemu dajali...

Proti večeru so postale vse številke proste črednika Jaka.

### ZASTRPLJENA OBLEKA

Ob koncu plesne sezije je nesla mlada Parizanka svojo rožnato obliko k barvarju da bi jo poenrl. Na določen dan je poravnala račun, doma si je pomerila obliko in jo je moralata takoj strgati z života. Po vsem telesu je občutila mlada gospa hude žgoče bolečine, kakor da bi jo pekle koprije. Polklicani državnik je ugotovil, da je vneti po strupeni barvi. Nekoliko dni pozneje so bolečine nehale. A na svojo grozo je gospa opazila, da je postala naravnost progasta: oblike je na koži zapustila grde trne sledove, ki jih ni bilo mogoče odstraniti. Gospa je vložila tožbo. Barvar je trdil, da rabi že več let eno in isto barvo ter ni silšal nikoli poprej o sličnih pritožbah. Polklicani so izvedence. Ravnatelj mestnega kemičnega laboratorija King je sodnikom zaporedoma pokazal več dam, ki so oblike usodno obliko. Nobena ni občutila katerikoli bolečin. A dim je prisnil izvedene rob oblike na roko tožitelj, se je koža takoj vnela in nastal je nov maled. Izvedenec je ugotovil, da je tožiteljica posebno dozvotna za sicer neškodljivo barvo, ima tako zvano idiosinkrizijo. Iz tega vzroka je zahteval odvetnik, naj sodišče oprosti barvarja. "Veliko ljudi dobi kožno vnetje po jagodah, raktih in celo po svežih jajcih. Ali sledi od tod, da lahko toči slike zravnem idiosinkrizijom?"

Šimandl se pa zagovarja, da je prevajjal iz originala in da je po drugih prevodih samo kontroliral svoje delo. Šimandl je siromašen študent, ki se je s prevodom zelo požuril. Zanimiva je znanstvena stran tega spora. Sodisče bo potrebovalo izjave strokovnjaka, ki dočela obvlada arabsčino in češčino, da bo lahko presojal, ali je drugi prevod res bistveno podoben predvodu iz originala. En pravski orientalec je učitelj docenta Tauerja, drugi pa učitelj študenta Šimandla. Slavna brata Hronza sta odlikovala izjave z motivacijo, da nimata dovolj časa da bi se pečala s to zahtovo. Treba se bo obrniti na teološko fakulteto, kjer je dovolj ponavljacev arabsčine. Ni pa izključeno, da teologi ne bodo hoteli recenzirati "Tisoč in eno noči", ker vsehini ni v njihovem duhu.

Šimandl se pa zagovarja, da je

### SPOMINI NA "DEBEO BERTO"

Leta 1918. so bili Parizani sicer še navajeni na oddaljeno grmenje topov, a dne 22. marca so ob pol osmih zjutraj nenadoma prilele padati krogle v mesto samo. Sedem izstrelkov se je zaporedoma razpolilo v bližini Vzhodnega kolo dvora. Ubili so 8 ljudi, 20 pa so jih ranili. Od kraja so misili Parizani, da so prileteli strel iz nemških letal, ki so menda v veliki višini neopazeno krožila nad mestom. Toda topnici so kmalu ugotovili raznino: Brezbožni cari, ki pa so le odpri priljage svetnice ter med raznimi svetimi spominiki odkrili tudi lepe svilene damske oblike iz Pariza, celo goro finega perila in sličnih modnih potrebščin. Gospa MacPhersonova je morala za vse to plačati carino in se ni preveč pritoževala. Pač pa ji je bilo preveč, ko so neverni cariniki odmašili steklenice z vodo iz Jordana in iz Rečeca morja, ker so slušili v njih kako krepkejo pijačo. Resnici na ljubo pa je treba povedati, da so se možakarji opekl, kajti v steklenicah je bila res voda.

### BREZBOŽNI CARINIKI

Cariniki so znani po tem, da jim ni nobena stvar sveta ter da premecejo celo svete pošiljke. To je morala skušiti tudi ameriška svetinja MacPhersonova, ki se je nedavno vrnila s potovanja po sveti deželi. Prinesla je s seboj velike kovčge spominov iz Palestine. Prti, kamenja, vode, oljnje in sličnih predmetov iz svetih krajev. Vsaj na nekaterih kovčegih je bilo tako napisano. Brezbožni cari, ki pa so le odpri priljage svetnice ter med raznimi svetimi spominiki odkrili tudi lepe svilene damske oblike iz Pariza, celo goro finega perila in sličnih modnih potrebščin. Gospa MacPhersonova je morala za vse to plačati carino in se ni preveč pritoževala. Pač pa ji je bilo preveč, ko so neverni cariniki odmašili steklenice z vodo iz Jordana in iz Rečeca morja, ker so slušili v njih kako krepkejo pijačo. Resnici na ljubo pa je treba povedati, da so se možakarji opekl, kajti v steklenicah je bila res voda.

## Na obisk v staro domovino

zamore potovati vsak ameriški državljan in pa tudi vsak nedržavljan, ki je postavil potom došel v to deželo. Kdor je toraj namenjen potovanju to leto, naj se pridruži enemu našim skupnim izletom, pa bo udobje in brezkrhno potoval. Te leto priredimo še slednje izlete:

Po FRANCOSKI progi s parnikom "Ile de France" preko Havre:

### DRUGI JESENSKI IZLET

3. oktobra

24. oktobra: TRETJI JESENSKI IZLET

12. decembra: VELIKI BOŽIČNI IZLET

Po COSULICH PROGI preko Trsta

### PRIHODNJI IZLET

z motorno ladjo "VULCANIA"

dne 8. oktobra 1930

Nadaljni izleti po isti progi:

28. novembra—"SATURNIA" 10. decembra—"VULCANIA"

Za cene, za pojasnila in navodila glede potnih listov, vizejev, permitov itd., pišite na najstarejšo slovensko tvrdko, preko katere so že sto in sto-tisoči potovali v popolnem zadovoljstvu. Vsled 40 letne prakse v tem poslu Vam lahko jamic za dobro in solidno postrežbo in pa kar je najvažnejše, da boste o vsem točno in pravilno poučeni.

### SAKSER STATE BANK

92 CORTLANDT ST., NEW YORK

Tel. Barclay 3380

### SEZNAM ARANZIRANIH KONCERTOV.

12. oktobra: Newburg-Cleveland, Ohio.

30. novembra: gostovanje v operi "Hoffmanove pripovedke", Chicago, III.

7. decembra: gostovanje v operi "Hoffmanove pripovedke", Chicago, III.

14. decembra: gostovanje v operi "Hoffmanove pripovedke", Chicago, III.

Ker odpotujem v Evropo koncem decembra, prosim, naseljene, ki želite imeti koncerte, da sporodijo do 15. septembra na slednji naslov:

623 St. Clair Ave., Cleveland, O.

Svetozar Banovic

Kako se potuje v staro kraj in nazaj v Ameriko.

Kdor je namenjen potovanju v staro kraj, je potrebno, da je poučen o potnih listih, prtljagi in raznih

državskih stvarach. Vsled naše dolgotrajne izkušnje Vam mi zamoremo dati najboljša pojasnila in priporočamo vedno le pravistne brzoparne.

Tudi nedržavljeni zamore potovati v staro kraj na obisk, toda preskrbi si morajo dovoljenje za povrnitev (Return Permit) iz Washingtona, ki je veljavен za eno leto.

Brez permitta je sedaj nemogoče priti nazaj tudi v teku 6. mesecev

in isti se ne posiljajo več v staro kraj, ampak ga mora vsak prosilce

osebno dvigniti pred odpotovanjem v staro kraj. Prošnja za permit se mora vložiti najmanj eden mesec pred nameranim odpotovanjem in oni, ki potujejo preko New Yorka je najbolje, da v prošnji označijo naj se jim pošle na Barge Office, New York, N. Y.

**KAKO DOBITI SVOJCE IZ STAREGA KRAJA**

Glasom nove ameriške priseljenske postave, ki je stopila v veljavno z primijenom, znaša jugoslovanska kvota \$45 priseljencev letno, a kvofni vizeji se izdajajo samo onim proliscem, ki imajo prednost v kvoti in ti so: Starši ameriških državljanov, možje ameriških državljanek, ki se so po 1. juniju 1928. leta poročili; žene in neporočeni otroci izpod 18. leta poljedelcev. Ti so opravljenci do prve polovice kvote. Do druge polovice pa opravljenci žene in neporočni otroci izpod 21. leta enih nedržavljanov, ki so bili postavljani pripravljeni v to deželo za ravnino blizanje.

Za vsa pojasnila se obražajta na poznano in zanesljivo

**SAKSER STATE BANK**

92 CORTLANDT STREET, NEW YORK

## Mali Oglasi

### imajo velik uspeh

Prepičajte se!



**NIČ SRBENJA!**  
Ne trpite, veste, mimoča  
srbenja, kože. Samo na  
naučite Severa's ESKO.  
Tako čudovita odpomoč  
Tako bladino, pomirjuje  
južno. Vprašajte  
avtoča jekarjanja, s

**SEVERA'S  
ESKO**  
Piši po vzorec. Zastori.  
W. F. SEVERA CO., Cedar Rapids, Ia.

### CENA

### DR. KERMOVEGA BERILA

JE ZNIŽANA

### Angleško-slovensko

### Berilo

(ENGLISH SLOVENE LEADER)

Stane 50c

\$2.

Naročite ga pri

KNJIGARNI 'GLAS NARODA'

216 West 18 Street

New York City

z vseh domačega francoskega

pričakovanja.

z vseh domačega francoskega

# DRUGA

ROMAN IZ ŽIVLJENJA.

Za Glas Naroda priredil G. P.

28

(Nadaljevanje.)

— Heinz, jaz vendar nisem egoistična, a je nekaj drugega. Rickmers in — Bergmeister!

— Za naju bo ostal učinek isti, v obeh slučajih. Izgubili bomo Loro! In ravno sedaj, ko je skrajno težko dobiti nadomestilo zanjo! Lora si komaj predstavlja, kako zelo se nam je prikupila!

— Heinz, nato sem tudi sama mislila. Ona me je napravila svežo in podjetno, da bom lahko sama vodila gospodinjstvo! In tudi hišnjo je tako sijajno vzgojila, da služi lahko za užor. Prav vesela sem, da bom lahko zopet nastopila kot lastna gospodinja!

— To je dobro! Vedno mi je ugajala, da si nastopila kot nekak dobrohotni hišni duh!

Spodaj, v parku, je rekla Lora, ne da bi dvignila pogleda, proti Rickmersu:

— In vi ste v resnicu domnevali, da bi mogla še nadalje ljubiti človeka po vsem tem, kar se je pripetilo, gospod Rickmers? Da me je njegova smrt "globoko" pretresla, da bi lahko vzbudila kesanje? Ali ste prišli raditev?

— Ne... in vendar... Holandec je jecal prvič v svojem življenju, ker ni imel navadne resnosti.

— Ženska srca so nepreračunljiva! Vi ste ga enkrat zelo ljubili! In sedaj, ko je umrl radi vas...

— Umrl je radi slabosti ter ničvrednosti svojega lastnega značaja, — ga je prekinila Lora, ki se je hitro vzravnala. — Kako morete reči, da se je usmrtil radi — mene? Ali sem ga pustila niti en trenutek v dvomu, kako brezbrizno je meni od prvega trenutka naprek, ko me je tako sramotno zapustil? Ali se je ubil mogoče takoj, ko sem ga zadnjikrat odklonila? Ne! Odpotoval je najprično na Dunaj, kje je zaigral večino svojega denarja, se je odpeljal od tam v Buchhaun ter se ustrelil!

— Oprostite mi, jaz nisem vedel tega!

— Tukaj je dokaz!

Zadnjna karta, katero sem dobila še včeraj. Naslov je pomanjkljiv. Z Dunaja je ter kaže ves cincin Herway!

Lora je pricela brskati po svoji taski ter izročila Rickmersu kartu, ki je bila večkrat preštampana.

Čital je v zadnjem svetu dneva poluglasno:

— Potem, ko pripisujejo tudi srečo v ljubezni nesrečno zaljubljenemu, vam pošljam zadnje pozdrave s tega sveta.

Herway.

Lora je trpko nadaljevala:

— Jaz si niti najmanjše ne očitam radi usode tega moža! Še več. Zavarujem se tudi proti vaši trditvi, da sem ga nekoč zelo "ljubila". Prava ljubezen, to vem danes, ne more nikdar umreti! Da je moja tako hitro in neprisakovano umrla, mi je bil dokaz že takrat, da je videla deklica takrat le svoj ideal moža in da ni bilo sreči niti malo prizadeto. In on? Ali veruješ, da more moški kot on, v resnicu ljubiti žensko? To je spolna strast, ne pa ljubezen!

Ne govorila več o tem! Boli me ter me dela naravnost bolno!

Dvignila se je, očvidno v namenu, da se vrne v hišo, ker je postalo hitro temno.

Jošt pa je prijel njeni roki ter jo pritisnil nazaj na klopico.

— Počakajte še malo, Lora! Poglavlje o Herwayu je končano. Sedaj pa morava še midva nekaj govoriti!

Našel je zopet svojo staro varnost. Njegove oči so blestele iz teme kot blesteči se zvezdice.

— Od vas? — je mrmlala ter prebledele.

On ji bo najbrž sporočil, da se je ravnokar zaročil s svojo svakino!

Jošt je pokimal.

— Da, o meni! Jaz se namreč nameravam tukaj v Avstriji stalno naseliti, ter bi rad izvedel vaše nazore o tem!

— Moje — nazore?

— Ali se vam zdi to tako čudno? Jaz mislim, da sva bila dosedaj še vedno dobra tovarinka, kljub vsem preprirom. Tudi imam namen napraviti vas članico lastne družine. Ali vas ne zanimajo moji načrti za bodočnost?

Sklonil se je nekoliko naprej, da vidi njen obraz.

Lora je držala glavo globoko povešeno in kostanjki so jo ovijali po polnu v temo!

— Gotovo — me zanimal! — je mrmlala.

— V zadnjem času sem se udeležil več večjih podjetij v Avstriji, ki so prečile mojo trgovsko delavnost na Dunaj in v Galicijo. Amsterdamska kupčija in zapadno-indijske plantaže bodo prodane. V moji novi življenjski načrti spada tudi, da si ustanovim trdn dom v novi domovini. Raditev hočem zopet kupiti Rickmersovo hišo. Kaj pravite k temu?

— Načrt je gotovo dober... če je tudi zadovoljna vaša svakinja. V splošnem pa ji je že pripadala Rickmersova hiša!

— Privoljenja Ethel? Kako pride na to? — je vprašal presenečen.

— Mislite sem... da hočete.

— Kaj, Lora?

— Da se hočete poročiti s tetou Ethel!...

Skočil je pokonec tako naglo, da se je prestrašila.

— Kako pride na to idejo

Ona je molčala.

On pa je pričel hodiči z velikimi koraki gorindol, kot da se mora najprvo nekoliko pomiriti.

Naenkrat pa obstal pred njo.

— Hočam vedeti, kako ste prišli na tako idejo? Ali sem vam dal v svojem obnašanju povod za misel, — da ljubim svojo svakinjo?

— Ne... ali pa mora biti to ljubezen? Mož kot vi, — tako hladen in pameten in teta Ethel sta pogosto napravila pripombe, ki niso dopuščale nikake druge razlage, — je mrmlala zmadena.

Jošt Rickmers je sedel zopet na klop poleg nje ter prijel njen roko, ki je leno visela navzdol. Njegov glas se je tresel od prevelikega razburjenja.

— Torej vi ste mi zaupali, — da bi se poročili z ženo brez ljubezni? Ali ste me res smatrali za tako treznega in posušenega človeka? Lora!

Ona je molčala, prevzeta od njegovega strastnega tona. Rickmers pa je medtem nadaljeval:

— Ne morem nicesar več reči kot to, da sem zaljubljen v vas, izključno le v vas!

Skozi telo Lora je šlo tresenje, a še vedno je molčala. Kot sladke sanje so se ji zdele njegove besede in bala se je, da se bo hipoma prebila iz njej.

Glas Jošta je postal miren in mehak.

— Eleanor, prijel sem k tebi, da te vprašam glede svoje bodočnosti, ne pa k Ethel. Ti sama boš odločila in od tebe bo odvisna vsa sreča mojega nadaljnega življenja! Ali nis tega že davno cutila?

Naenkrat pa je prodrio močno čustvo, katero je imel do nje.

Objel jo z obema rokama ter lepetal iskreno:

— O, Lora, moje vase, — ne potisni me vstran! Nisem tako mrsel! Ti več, koliko sem trpel v zadnjih mesecih radi — ljubosumnost! Morsel sem se namreč pomiril.

— O tiso, — ga je prekinila ona, — in jaz? Le tebe sem ljubila od onega prvega srečanja v Torbole ter imela vedno le občutek, da vidiš



Razveselite srca svojcev in prijateljev v stari domovini s tem, da jih posepite za praznike

## POSEBNI BOŽIČNI IZLET V JUGOSLAVIJO

Na Cunardovem krasnem parniku  
**AQUITANIA**

ki odpluje iz NEW YORKA  
proti CHERBOURGU

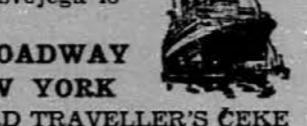
v sredo, 3. decembra

pod posebnim spremstvom gosp. M. EKEROVIČA, člena newyorškega urada Cunard étre, dobro znanega našim odjemalcem, ki se bo brigal za vse podrobnosti ter rešil potnike vseh potniških skrb. Dovolj zabave, udobni in čist prostori in dobra, kakor domača, kuhinja na parniku.

Nemudoma si rezervirajte prostor. Obrnite se na svojega lokalnega agenta ali na:

**CUNARD LINE**

ZA VARNOST VAŠEGA DENARJA KUPITE CUNARD TRAVELLER'S ČEKE



## Kretanje Parnikov

Shipping News

1. oktober:  
Aquitania, Cherbourg  
President Harding, Cherbourg, Hamburg  
Deutschland, Cherbourg, Hamburg

3. oktober:  
Île de France, Havre  
Europe, Cherbourg, Bremen  
Olympic, Cherbourg

4. oktober:  
St. Louis, Cherbourg, Hamburg  
New Amsterdam, Boulogne sur Mer, Rotterdam  
Conte Biancamano, Napoli, Genova

6. oktober:  
Republic, Cherbourg, Hamburg  
Resolute, Cherbourg, Hamburg

8. oktober:  
Vulcania, Trst  
Berengaria, Cherbourg  
Columbus, Cherbourg, Bremen  
President Roosevelt, Cherbourg, Hamburg

10. oktober:  
Paris, Havre  
Majestic, Cherbourg  
Statendam, Boulogne sur Mer, Rotterdam

12. oktober:  
Roma, Napoli, Genova  
Bremen, Cherbourg, Bremen

14. oktober:  
France, Havre  
Homeric, Cherbourg  
George Washington, Cherbourg, Hamburg

16. oktober:  
Albert Ballin, Cherbourg, Hamburg

18. oktober:  
Berlin, Boulogne sur Mer, Bremen

20. oktober:  
France, Havre  
Homeric, Cherbourg  
Rotterdam, Boulogne sur Mer, Rotterdam

22. oktober:  
Cleveland, Cherbourg, Hamburg

24. oktober:  
Paris, Havre  
Majestic, Cherbourg  
Statendam, Boulogne sur Mer, Rotterdam

26. oktober:  
Leviathan, Cherbourg

28. oktober:  
Vulcania, Trst  
Berengaria, Cherbourg  
George Washington, Cherbourg, Hamburg

30. oktober:  
Conte Biancamano, Napoli, Genova

1. decembra:  
Berlin, Boulogne Sur Mer, Bremen

3. decembra:  
St. Louis, Cherbourg, Bremen

5. decembra:  
Europe, Cherbourg, Bremen

7. decembra:  
Mauritanian, Cherbourg, Bremen

9. decembra:  
Mauritanian, Cherbourg, Bremen

11. decembra:  
Berlin, Boulogne Sur Mer, Bremen

13. decembra:  
Paris, Havre  
St. Louis, Cherbourg, Bremen

15. decembra:  
Europe, Cherbourg, Bremen

17. decembra:  
Mauritanian, Cherbourg

19. decembra:  
President Roosevelt, Cherbourg, Hamburg

21. decembra:  
Dresden, Cherbourg, Bremen

23. decembra:  
Albert Ballin, Cherbourg, Hamburg

25. decembra:  
Paris, Havre  
Leviathan, Cherbourg

27. decembra:  
Paris, Havre  
Milwaukee, Cherbourg, Hamburg

29. decembra:  
Paris, Havre  
Leviathan, Cherbourg

31. decembra:  
President Harding, Cherbourg, Hamburg

3. januar:  
Roma, Napoli, Genova

5. januar:  
Paris, Havre  
St. Louis, Cherbourg, Bremen

7. januar:  
Europe, Cherbourg, Bremen

9. januar:  
Mauritanian, Cherbourg

11. januar:  
Paris, Havre  
Milwaukee, Cherbourg, Hamburg

13. januar:  
Paris, Havre  
Leviathan, Cherbourg

15. januar:  
Paris, Havre  
Milwaukee, Cherbourg, Hamburg

17. januar:  
Paris, Havre  
Leviathan, Cherbourg

19. januar:  
Paris, Havre  
Milwaukee, Cherbourg, Hamburg

21. januar:  
Paris, Havre  
Leviathan, Cherbourg

23. januar:  
Paris, Havre  
Milwaukee, Cherbourg, Hamburg

25. januar:  
Paris, Havre  
Leviathan, Cherbourg

27. januar:  
Paris, Havre  
Milwaukee, Cherbourg, Hamburg

29. januar:  
Paris, Havre  
Leviathan, Cherbourg